

### **CZ Omezená doživotní záruka / ZARUČNI KARTA.**

Zahradní domek od firmy Keter (dále jen „produkt“) byl vyroben z vysoce kvalitních umělých materiálů, které jsou vhodné k recyklaci a opětovnému použití. Reklamacie v případě problémů s Produktem nahlašujte prosím v oddělení zákaznické podpory firmy Keter na naší webové stránce ([www.keter.com](http://www.keter.com) / [www.keter-lifestyle.com](http://www.keter-lifestyle.com)) nebo telefonicky. Tato záruka se vztahuje na výrobní nebo materiálové vady a platí po neomezenou dobu ode dne první maloobchodní koupě. („Vadami“ se rozumí vady, které překážejí při používání Produkту). V takovém případě spotřebitel dovolí firmě Keter nebo osobě, která ji zastupuje, aby zkontrolovala a/nebo vyzkoušela údajný vadný produkt v laboratoři Keter nebo na jiném libovolném místě zvoleném podle vlastního uvážení firmy Keter. Tato záruka se nevztahuje na vady vzniklé v důsledku běžného používání, včetně rýh, škrábanců nebo prasklin vzniklých během používání produktu, změnu zbarvení nebo vyblednutí barev, rezivění, důsledky nesprávného používání, zneužití, nedbalosti, úprav, nátěru, posunování, přepravy nebo přemístění Produkту, působení „vyšší moci“, včetně mimo jiné krupobití, bouřky, zatopení a požáru, dále na výsledné a následné škody. Montáž a zacházení s produktem v rozporu s doporučeními, pokyny a omezeními uvedenými v návodu k použití Produkту, a také jeho využití ke komerčním nebo veřejným účelům mají za následek ztrátu platnosti této záruky. Firma Keter neodpovídá za žádné škody utrpěné spotřebitelem a/nebo třetími osobami ani za poškození nebo zničení předmětů nacházejících se uvnitř nebo v blízkosti zahradního domku. Po předložení dokladu o koupi a důkazů o vadnosti reklamovaného produktu, s výhradou včasného nahlášení reklamacie, Keter podle vlastního uznání vymění vadné části Produkту nebo vrátí úměrnou část kupní ceny vypočtenou metodou lineárního odpisování s předpokládaným ročním odpisem ve výši 10% a zachováním 10% po celou dobu záruky. **POZOR!** Pokud zjistíte poškozené či chybějící díly ještě před montáží, produkt nevracejte, ale obraťte se na Zákaznické oddělení distributora produktu.

### **SK OBMEDZENA DOŽIVOTNA ZARUKA / ZARUČNA KARTA.**

Domček na nariadenie spoločnosti Keter, ďalej ako „produkt“, je vyrobený z vysoko kvalitného plastu, vhodného na regeneráciu a recykláciu, a jeho výroba na každom kroku bola starostlivo sledovaná a kontrolovaná. V prípade objavenia sa nejakých problémov s Výrobkom, reklamácie môžete nahlasovať zákazníkemu oddeleniu spoločnosti Keter, a to prostredníctvom našej webovej stránky ([www.keter.com](http://www.keter.com) / [www.keter-lifestyle.com](http://www.keter-lifestyle.com)) alebo telefonicky. Táto záruka sa vzťahuje na výrobné chyby alebo chyby materiálu a platí počas celého obdobia používania výrobku (tzn. udeľuje sa na neurčitú lehotu) od dňa predaja konečnému konzumentovi. (Za „chyby“ sa považujú také nedostatky a nedokonalosti, ktoré bránia používať Výrobok v súlade s jeho určením). V takom prípade, konzument dovolí spoločnosti Keter alebo oprávnenému zástupcovi spoločnosti Keter overiť a/alebo pretestovať údaje chybný výrobok v laboratóriu spoločnosti Keter alebo v ľubovoľnom inom mieste vybranom podľa výhradného uznania spoločnosti Keter. Táto záruka sa nevzťahuje na chyby (defekty) vzniknuté následkom bežného používania, nevzťahuje sa medzi inými na ryhy, škrabance alebo praskliny vzniknuté počas používania výrobku, na stratu farby alebo jej odtieňa, hrdzavenie, na následky nesprávneho používania, nedodržiavania úžitkových parametrov, zanedbania, úpravy, maľovanie, presúvanie, prepravu alebo premiestňovanie Výrobku, na pôsobenie „vyššej moci“, vrátane následkov ľadovca, búrok, záplav a požiarov, ako aj na následné následky a škody vyvolané týmito skutočnosťami. Výrobok musí byť namontovaný a musí sa používať v súlade s pokynmi, odporúčaniami a obmedzeniami uvedenými v užívateľskej príručke Výrobku, a tiež sa nesmie používať na komerčné alebo verejné účely, v opačnom prípade táto záruka prestáva automaticky platiť. Spoločnosť Keter nenesie žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené konzumentovi a/alebo tretím stranám, ani za poškodenia alebo straty predmetov nachádzajúcich sa vo vnútri alebo v blízkosti záhradného domčka. Po predstavení dokladu potvrdzujúceho nákup a dôkazov potvrdzujúcich chybovosť výrobku, pričom musí byť dodržaná lehota nahlásenia reklamácie, spoločnosť Keter, podľa vlastného uznania, vymení chybné časti Výrobku alebo vráti proporcionálnu časť nákupnej ceny vypočítanej zohľadňujúc rovné amortizačné odpisy s predpokladanými ročnými odpismi vo výške 10% a so zachovaním 10% úrovne počas celej záručnej lehoty. **UPOZORNENIE!** V prípade zistenia chýbania alebo poškodenia dielov pred montážou, prosíme nevracajte produkt, ale kontaktujte Zákaznícky servis distribútora výrobku.

### **HU KORLATOZOTT ELETFOGYTIGLANI GARANCIA / GARANCIA JEGY.**

Keter cég szerszámossága, a továbbiakban „termék“, újrahasznosítható, legmagasabb minőségű műanyagból készült. A Termék alkalmazása felmerült probléma esetén a panaszokat a ebaldalunkon található Keter vevőszolgálati osztályánál vagy telefonon be lehet jelenteni. A jelen garancia anyaghibákra és kivitelezési hibákra terjed ki és a termék eredeti kiskereskedelmi megvásárlásától határozatlan időre érvényes. (A „hibák“ alatt ilyen hiányosságok értendők, amelyek megakadályozzák a Termék helyes használatát). Ilyen esetben a fogyasztó beleegyezik, hogy a Keter cég vagy a

képviselője ellenőrizze és/vagy megvizsgálja a hibásként bejelent terméket a Keter laboratóriumában vagy bármilyen más, kizárólag a Keter döntése szerint kiválasztott helyén. A jelen garancia nem terjed ki ilyen hibákra, amelyek a szokásos üzemeltetés eredményei, ideértve a termék használata alatt keletkezett karcolásokat, töréseket vagy repedéseket, elszíneződéseket vagy a színek fakulását, rozsdásodást, a Termék helytelen üzemeltetésének, túlterhelésének, elhanyagolásának, módosításának, festésének, eltolásának, szállításának vagy mozgásának eredményeit, a vis maior esetek következményeit, ideértve többek között jégesőt, vihart, víz betörést és tűzvészt, valamint a közvetett hibákra sem. A termék ilyen felszerelése és üzemeltetése, amely nem felel meg a Termék használati útmutatójában meghatározott javaslatoknak, utasításoknak és korlátozásoknak, valamint a köz- és kereskedelmi szolgáltatások nyújtása céljából történő alkalmazása a jelen garancia érvénytelenítéséhez vezet. A Keter cég nem vállalja felelősséget a fogyasztót és/vagy harmadik személyeket terhelő károkért, illetve a kerti házban vagy a közelében levő tárgyak sérüléséért vagy elvesztéséért. A panasz tárgyat képező termék hibája és a vásárlását igazoló számla bemutatása után, a reklamáció megfelelő bejelentési idejének fenntartása mellett, Keter, a saját megítélése szerint, a Termék hibás részeit kicseréli vagy a vásárlási ár lineáris amortizáció szerint kiszámolt arányos részét visszaadja, feltéve 10% nagyságú éves amortizációt és 10% feltartását a garancia teljes érvényességi ideje alatt.

### **PL OGRANICZONA GWARANCJA DOŻYWOTNIA / KARTA GWARANCYJNA**

Domek narzędziowy firmy Keter, nazywany dalej jako „produkt”, wykonany został z wysokiej jakości materiałów sztucznych, nadających się do ponownego przetworzenia i recyklingu, a jego produkcja na każdym etapie była dokładnie nadzorowana i kontrolowana. W przypadku problemów z Produktem reklamacje proszę zgłaszać do działu obsługi klienta firmy Keter na naszej stronie internetowej ([www.keter.com](http://www.keter.com) / [www.keter-lifestyle.com](http://www.keter-lifestyle.com)) lub telefonicznie. Niniejsza gwarancja obejmuje wady wykonania lub wady materiałowe i obowiązuje na czas nieokreślony od dnia pierwotnego zakupu detalicznego. (Przez „wady” rozumie się niedoskonałości przeszkadzające w użytkowaniu Produktu). W takim przypadku konsument zezwoli firmie Keter lub reprezentującej ją osobie sprawdzić i/lub przetestować rzekomo wadliwy produkt w laboratorium Keter lub w dowolnym innym miejscu wybranym według wyłącznego uznania firmy Keter. Niniejsza gwarancja nie obejmuje defektów powstałych w wyniku zwykłej eksploatacji, w tym między innymi rys, zadrapań lub pęknięć powstałych w trakcie użytkowania produktu, odbarwień lub wyblaknięcia kolorów, rdzewienia, skutków niewłaściwego użytkowania, nadużyć, zaniedbań, modyfikacji, malowania, przesuwania, transportu lub przemieszczania Produktu, działania „siły wyższej”, w tym między innymi opadów gradu, burzy, zalania i pożaru, a także szkód wynikowych lub następczych. Montaż i obchodzenie się z produktem w sposób niezgodny z zaleceniami, wytycznymi i ograniczeniami określonymi w instrukcji użytkowania Produktu, a także jego zastosowanie do celów komercyjnych lub publicznych, unieważniają niniejszą gwarancję. Firma Keter nie ponosi odpowiedzialności za żadne szkody poniesione przez konsumenta i/lub osoby trzecie lub za uszkodzenie bądź utratę przedmiotów znajdujących się wewnątrz lub w pobliżu domu ogrodowego. Po przedstawieniu dowodu zakupu i dowodów wadliwości reklamowanego produktu, z zastrzeżeniem terminowego zgłoszenia reklamacji, Keter, według własnego uznania, wymieni wadliwe części Produktu lub zwróci proporcjonalną część ceny zakupu obliczoną metodą amortyzacji liniowej, zakładając roczną amortyzację w wysokości 10% i zachowanie 10% przez cały okres gwarancji. **UWAGA!** W przypadku stwierdzenia braku lub uszkodzenia części przed montażem, prosimy nie zwracać produktu, tylko skontaktować się z Działem Obsługi Klienta dystrybutora produktu.